Evaluación de las destrezas fundamentales de lectura

Respuestas a las preguntas más frecuentes de las familias y los cuidadores del NYCPS

Uno de los objetivos primordiales del Sistema de Escuelas Públicas de la Ciudad de Nueva York (*NYC Public Schools*, NYCPS) es asegurarnos de que todos los estudiantes sean buenos lectores. Por tal razón, estamos enfocados en NYC Reads, por lo que agradecemos su colaboración para apoyar el aprendizaje de su hijo. Para saber qué tal está leyendo cada estudiante y de qué manera ayudarlos en su aprendizaje, tres veces al año hacemos una revisión de la lectura llamada "evaluación de las destrezas fundamentales de lectura".
A continuación respondemos las 10 preguntas más comunes sobre esta evaluación.

---

1. **¿Qué es la evaluación de las destrezas fundamentales de lectura? ¿Por qué presenta mi hijo esta evaluación?**
   NYC Reads tiene como objeto ayudar a todos los estudiantes del NYCPS a ser buenos lectores. Como parte de NYC Reads, todos los estudiantes reciben una evaluación de las destrezas fundamentales de lectura tres veces al año. La evaluación es un control de lectura que ayuda a los maestros a conocer las fortalezas de su hijo y las áreas en las que debe mejorar. Entre los tipos de evaluación que podría utilizar la escuela de su hijo se encuentran Acadience, Amplify, i-Ready, MAP o STAR.
2. **¿Para qué les sirve a los maestros esta evaluación?**
   La evaluación ayuda a los maestros a entender las destrezas fundamentales de lectura de su hijo. Leer abarca dos tareas: decodificar (pronunciar en voz alta las palabras) y comprender (saber lo que significan las palabras y de qué se tratan las historias). Para decodificar y comprender, son necesarias cinco destrezas fundamentales de lectura: oír los sonidos de las palabras (conciencia fonémica), conocer los sonidos que producen las letras (fonética), conocer las palabras (vocabulario), leer de corrido (fluidez) y comprender lo que significan las palabras y los textos (comprensión). La evaluación informa a los maestros sobre el progreso de su hijo en estas destrezas para que puedan proporcionarle una enseñanza dirigida, como prácticas adicionales o enriquecimiento académico.
3. **¿Qué tiene que hacer mi hijo durante la evaluación? ¿Debería estudiar para la evaluación?**
   Su hijo participará en una evaluación de lectura en clase (normalmente de no más de 60 minutos) en la que se le harán preguntas para evaluar sus destrezas fundamentales de lectura. Este proceso puede

Continúe leyendo el reverso de esta página para obtener más información. ▶

consistir en un trabajo individual con un maestro o una evaluación por computadora. Su hijo no necesita estudiar ni prepararse de ninguna manera.

4. **¿Cómo me entero de los resultados de la evaluación de mi hijo?**
Para consultar los resultados de la evaluación de su hijo, ingrese a su cuenta NYC Schools (**schoolsaccount.nyc**). Inicie sesión, haga clic en "*MyStudent*" (Mi estudiante) y luego en la pestaña "*Reading and Math Progress*" (Progreso en Lectura y Matemáticas). Los resultados de la evaluación los encuentra donde dice "Acadience, Amplify, i-Ready, MAP o STAR" en la primera columna, bajo "*Assessment Name*" (Nombre de la evaluación) y "*Reading*" (Lectura) en la segunda columna, bajo "*Subject*" (Asignatura). También indicará el período de evaluación, es decir, comienzos, mediados y final del año escolar. Incluye una explicación del puntaje ("*Scoring Explanation*") donde dice "*performing above grade-level*" (supera el nivel del grado), "*performing at grade-level*" (alcanza el nivel del grado) o "*in need of support in order to be performing at grade level*" (necesita ayuda para alcanzar el nivel del grado). Esto indica el progreso de su hijo hacia la adquisición de las destrezas específicas para su grado en el momento del año en que se realizó la evaluación. Si no figuran los resultados, comuníquese con el maestro de su hijo.

5. **¿Qué sucede si mi hijo necesita más apoyo para rendir al nivel de su grado?**
Si su hijo aún no se desempeña al nivel correspondiente para su grado, podría necesitar apoyo. Si necesita apoyo, el maestro de su hijo se lo proporcionará, por ejemplo, a través de enseñanza en grupos pequeños. Si su hijo aún no se desempeña al nivel correspondiente para su grado, también podría significar que aún no se le han enseñado las destrezas evaluadas. El maestro de su hijo le puede aclarar si ese es el caso.

6. **¿Qué sucede si mi hijo está aprendiendo a hablar y leer en inglés?**
A veces las evaluaciones no dan una idea completa de lo que sabe su hijo porque aún está aprendiendo inglés. Cuéntele al maestro lo que su hijo sabe en el idioma materno. Por ejemplo, dígale si su hijo identifica rimas, conoce las letras, sabe leer, escribir, etc., en su idioma materno.

7. **¿Qué sucede si mi hijo está inscrito en un programa bilingüe aprendiendo a leer en dos idiomas?**
Todas las sugerencias que aquí se incluyen se pueden utilizar en su idioma materno. Su idioma materno es importante y puede ayudar a su hijo a aprender a leer. No se preocupe si su hijo progresa más en un idioma que en el otro; las destrezas se transferirán al segundo idioma. Pregunte al maestro de su hijo por su progreso en ambos idiomas.

8. **A diferencia de años anteriores, no encuentro los niveles de lectura (A-Z) de Fountas & Pinnell (F&P) de mi hijo. ¿Por qué no?**
En años anteriores, el NYCPS utilizaba evaluaciones que asignaban a los estudiantes niveles de lectura de la A a la Z. Estas evaluaciones no permiten que los maestros comprendan plenamente la capacidad de los estudiantes para pronunciar palabras, una destreza clave para todos los lectores. Por lo tanto, el NYCPS ahora utiliza evaluaciones que les permiten a los maestros comprender el progreso de los estudiantes en todas las destrezas fundamentales de lectura.

9. **¿Una evaluación es lo mismo que el examen de Inglés (*English Language Arts*, ELA) del Estado de Nueva York?**
No. El examen de ELA del Estado de Nueva York es una prueba de dos días que los estudiantes de 3.er a 8.o grado presentan cada primavera. Los estudiantes responden preguntas de selección múltiple y preguntas abiertas luego de leer textos breves. El examen de ELA evalúa una amplia variedad de conocimientos; las evaluaciones miden destrezas fundamentales específicas de lectura.

10. **¿Qué puedo hacer para apoyar a mi hijo como lector?**
La labor del NYCPS es enseñarles a leer a todos los niños. Para apoyarlo en casa, pregúntele al maestro de su hijo cómo le está yendo y qué puede hacer para ayudarlo. También puede:
    - ¡Hablar! Hable con su hijo en su idioma materno. Así aumentará su vocabulario y sus conocimientos previos.
    - Visite la biblioteca local o nuestra biblioteca virtual GRATUITA, Sora (**soraapp.com/welcome**). Elija libros que le interesen a su hijo.
    - Practiquen juegos de palabras. Juegos como Scrabble, Boggle o búsqueda de palabras mejoran el vocabulario y el reconocimiento de palabras.
    - Establezca una rutina de lectura: Una rutina de lectura, como leer 20 minutos después de cenar, ayuda a crear el hábito de la lectura. Su hijo puede leer por sí solo, con un adulto o leerle a un hermanito o primito.
    - Encuentre más ideas en **schools.nyc.gov/LiteraryResources**.